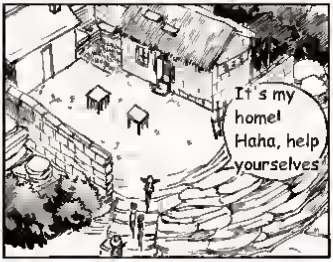
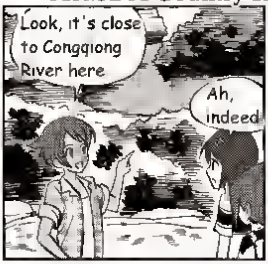
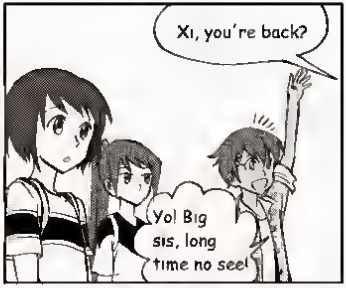
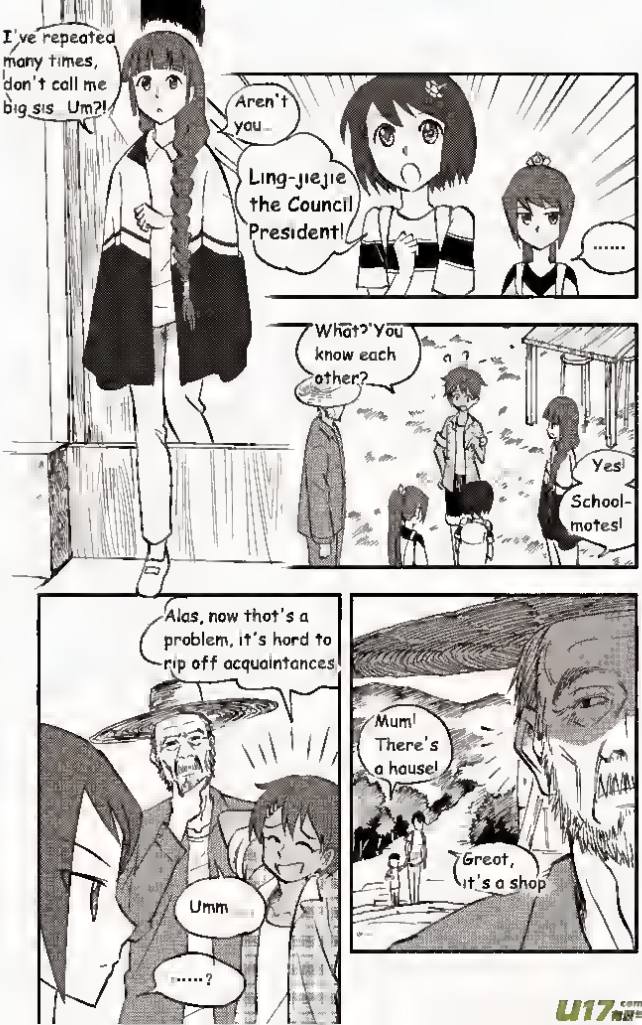
有妖气出品 www.u17.com







編綸：ZCloud　責編：川雅也
助理：小茶　監編：紫月


I've repeated many times, don't call me big sis Um?!
Aren't you...
Ling-jiejie the Council President!
.....
What?You know each other?
Yes! Schoolmates!
Alas, now thot's a problem, it's hord to rip off acquaintances
Umm
.....?
Mum! There's a house!
Greot, it's a shop

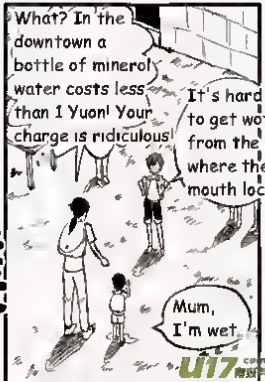
U17.com

We're thirsty! I'd like two bowls of water.
OK! I'll get it for you! Wait a minute!

Here you are!
Cling
鏘鏘

Umm, it tastes sweet Great
Hehe, I specially drew it at the mountain springs!
*Drink *Drink
Delicious! You mountain people are really sincere! Thanks

You're welcome! That's 2.5 Yuan per bowl, so 5 in total!
噗
Pfft

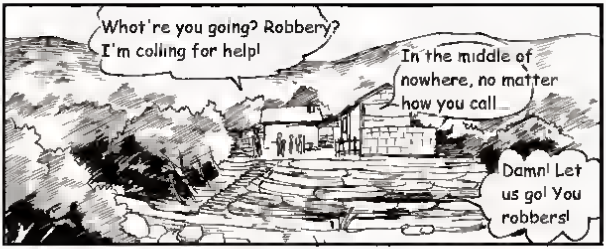

What? In the downtown a bottle of mineral water costs less than 1 Yuan! Your charge is ridiculous!
It's hard to get water from the cliff where the spring mouth locates
Mum, I'm wet

U17.com

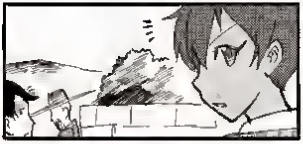
Who cares! I'm not paying this! Let's go, son

It's not good to weich...
Mum, I'm scored...

Crack
咔

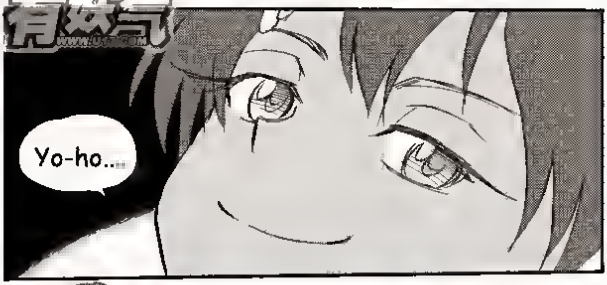

Whot're you going? Robbery? I'm colling for help!
In the middle of nowhere, no matter how you call...
Damn! Let us go! You robbers!

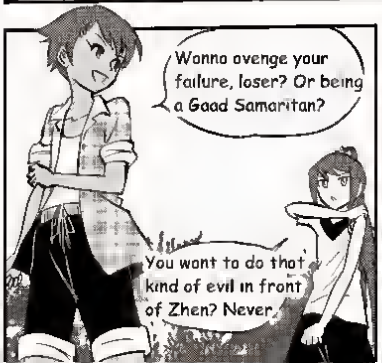
Let them go!



U17.com

有效气 www.[illegible].com





U17.com

Xi, take care, you've got yourself a tough opponent
No problem! We've fought before!
Son, run!

Ling-jiejie! How did this happen! Don't you stop them?
Ah... sorry

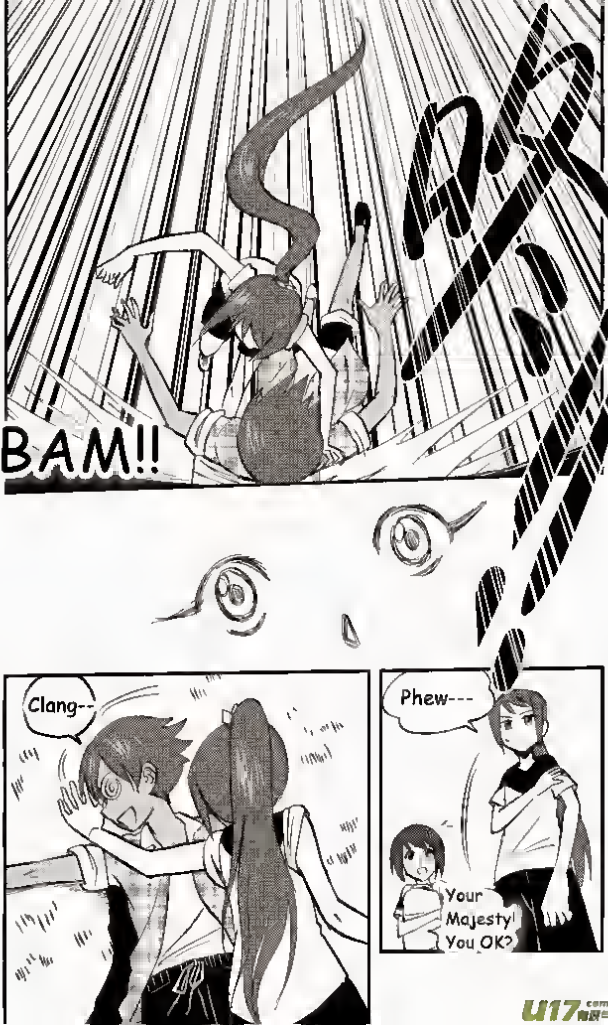
This shop must has its reason to do it. And I kindo want to see them fight
Ehhh----?! Come on!

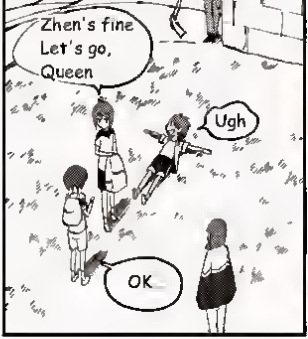
I heard urban people don't meddle with others affairs. What's wrong with you?
Stop that nonsense, bring it on!
Ahoho

U17.com

！！
Then I'll...
go for it!
哇
Nice catch! Next...
POM
呼
Whoosh
!!
Hua Your Majesty!
Take this!

Killer kick!
Eh?
Eh-uh? Wait a minute...
Whiz


BAM!!
Clang--
Phew---
Your Majesty! You OK?


Zhen's fine Let's go, Queen
Ugh
OK

Ahaha! The score is equolised in just a slip! That's thrilling

After such o heavy blow
.....

Yo! Yo! Let's do this ogoin! I'm so excited! You raised my tension!

OK you two, just stop here for now You may continue next time!
It's time for lunch, let's hove it together, friends from 5-3

Since the big sis soid thot, let's have lunch then!
Don't coll me big sis

U17.com

All the stuff here is home grown, and freshly made
Of course! Added with my cooking skills, they'll taste great for sure!
That's why I have such a healthy body. I heard you urban people eat steamed buns smoked by sulphur every day, they are far worse then my home made corn bread!
.....
That's not true, many urban families make steamed buns themselves.
I think this hare meat is the best!
I caught it myself! Took a lot of effort!
The vegetables are all grown by grandpa. I don't have that patience, haha!

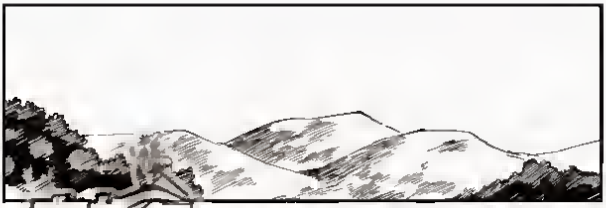
Finish the lunch quickly so we can play at the river
I'll show you the way!
That's the best!

Don't get too close, you may fall into it
I know

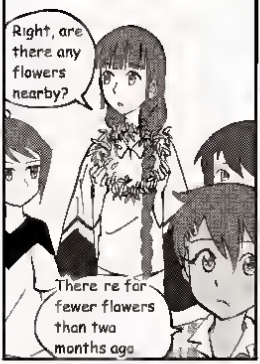
Ling
Put on some more clothes, it's cold at the river

.....
No thanks

This coat is very warm



T/N From *Little Soldier Zhang Ga*, a navel that has been adapted into films and TV series.

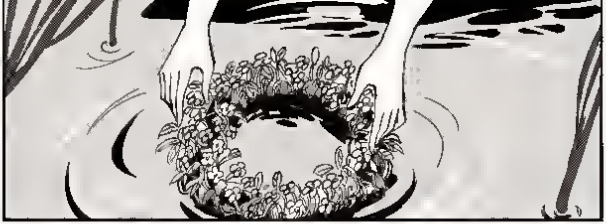

Right, are there any flowers nearby?
There're far fewer flowers than two months ago

Ah! Here're some wild flowers!

Will they do?
Yeah, they'll do I'll get some
Leave it to me

Your Majesty, what're they doing?
No idea

Now we've arrived! Isn't it a quick ride?



To be continued

U17.com

从这一期往后直到六月毕业，为了做毕设和论文，漫画暂时变为月刊，希望朋友们继续支持。

This comic is going to be o monthly one until I graduote

T/N: Nothing to do with my translation

U17.com

三叉子同学很勤快嘛~~成熟版的小灵，咦？大家一画小灵就直接往成熟的方向画呢，看来这漫画需要稳重的大姐姐吧，哈哈。不过小灵也就六年级而已哦，当然也怪我把小灵画得过于成熟了~但是这样的孩子在现实里不是不存在的，我的记忆里就有，最近俩月我蹲在小学校门口观察也是发现了这样的孩子的~！嗯嗯。

T/N: Fan art featuring Ling.

Next chapter: A Tragic Day (half length)

U17.com